

**Zeitschrift:** Suisse magazine = Swiss magazine  
**Herausgeber:** Suisse magazine  
**Band:** - (2005)  
**Heft:** 189-190

**Rubrik:** Panorama : les faits marquants de l'actualité suisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Les faits marquants

### Affaires étrangères

■ Micheline Calmy-Rey a achevé sa visite en Amérique latine. En six jours, la conseillère fédérale a visité le Pérou, l'Argentine et l'Uruguay, avec pour but d'approfondir les relations avec ces pays. Outre une entraide judiciaire que la Suisse souhaite développer, des accords concernant la double imposition sont en cours de discussion avec l'Argentine et le Pérou. Ils devraient rendre ces États plus attractifs pour les entreprises helvétiques alors que les échanges commerciaux demeurent faibles aujourd'hui.

■ La Suisse soutient le Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (UNHCR) en Indonésie en mettant à sa disposition trois hélicoptères Super Puma et jusqu'à 50 soldats armés. Il s'agit du premier véritable engagement de la nouvelle armée à l'étranger dans le domaine de l'assistance volontaire. Notre pays est également disposé à soutenir l'initiative en faveur d'un moratoire sur la dette des pays touchés par le tsunami.

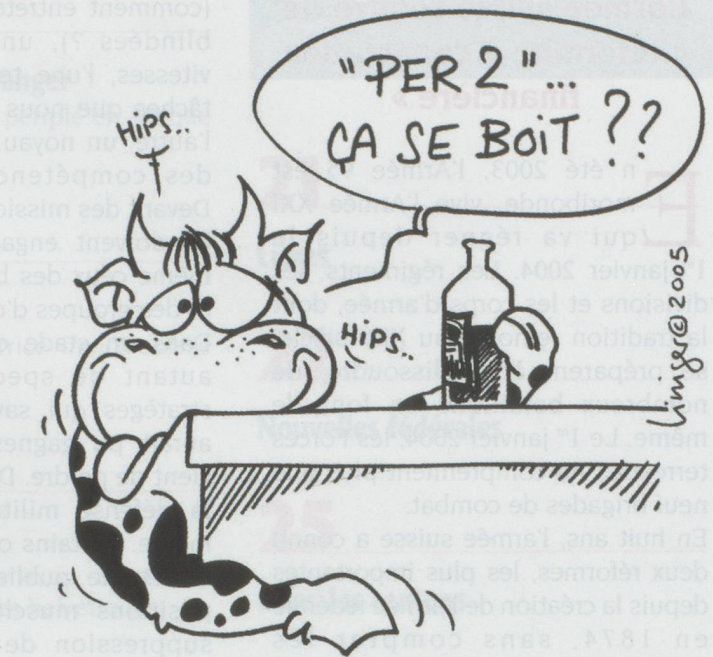
### Armée

■ Officiers et simples soldats ont désormais droit à la même cuisine. Le dernier mess des officiers a fermé définitivement à Bure, dans le canton du Jura, dans le cadre des mesures d'économie prévues par Armée XXI. Plusieurs millions de francs devraient ainsi être économisés. En effet, dans ces mess où le service à table était effectué sur nappes blanches, les plats servis aux officiers coûtaient cinq fois plus cher (environ 40 francs par jour) que celui du simple soldat. Tout tend à disparaître : si les hauts gradés disposent toujours d'une voiture de fonction, ils ont dû troquer leur Mercedes d'autrefois contre une Renault, une Peugeot ou une VW.

### Statistiques

■ Les Suisses ont envoyé près de 70,4 millions de SMS et MMS entre le 31 décembre 2004 et le 1<sup>er</sup> janvier 2005. C'est 6 % de plus que l'année d'avant où 66,4 millions de messages avaient été transmis.

■ Les Auberges de jeunesse suisses (AJS) ont accru le nombre de nuitées de 4,2 %



l'an dernier Le chiffre d'affaires a progressé de 5,7 % à 27,6 millions de francs. La barre des 30 millions devrait être atteinte cette année. De nouvelles auberges devraient ouvrir à Genève et Bâle.

■ Sept incidents mineurs ont été enregistrés dans les cinq centrales nucléaires suisses l'an dernier. C'est deux fois moins qu'en 2003, selon la Division principale de la sécurité des installations nucléaires (DSN) qui souligne que les complexes sont toujours en très bon état et le niveau de sécurité élevé. Parmi les sept cas recensés, on compte quatre arrêts automatiques du réacteur. Ces incidents n'ont compromis ni la sûreté des installations, ni la radioprotection du personnel exploitant et de la population.

■ À la fin de l'année dernière, les résidents étrangers représentaient 20,2 % de la population totale en Suisse. Sur les 7,42 millions d'habitants que compte la Suisse, un chiffre en légère hausse, 1,5 million sont des étrangers. Leur nombre a augmenté de

1,6 % en 2004. Si les Allemands et les Portugais enregistrent la plus forte progression, ce sont toujours les Italiens (20,1 % des étrangers) qui forment la plus importante communauté étrangère en Suisse, suivis des ressortissants de Serbie/Monténégro (13,3 %). Selon l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'arrivée de nouveaux étrangers, généralement jeunes, ne parvient pas à enrayer le vieillissement de la population suisse. La part des 65 ans et plus a progressé entre 2000 et 2004, alors que celle des moins de 20 ans a reculé, tout comme celle des 20 à 39 ans.

### Sciences

■ Des chercheurs de l'Université de Fribourg ont établi un lien entre un dérèglement de l'horloge interne et l'envie de consommer davantage d'alcool. Ils ont notamment mis en évidence le rôle d'un gène défectueux « Per 2 » chez les personnes travaillant de nuit ou victimes d'un

ET MES COUVERTS EN ARGENT... ALORS...?



# Cinquième Suisse de l'actualité suisse

décalage horaire et qui se sentent attirées par la bouteille. Selon l'Université de Fribourg, cette découverte devrait s'avérer très utile pour les thérapies de personnes dépendantes de l'alcool.

■ Des chercheurs du Centre hospitalier universitaire vaudois à Lausanne ont réalisé une percée dans le traitement de tumeurs cérébrales très agressives, les glioblastomes, en combinant chimiothérapie et radiothérapie. Cette thérapie combinée a permis de plus que doubler le taux de survie des quelque 600 patients suivis dans le cadre de cette étude, menée dans le monde entier et à laquelle ont participé six hôpitaux suisses. Le glioblastome est la forme la plus répandue de tumeur du cerveau maligne chez les adultes. Elle touche chaque année 5 à 7 personnes sur 100 000 dans le monde.

■ Deux géants de l'industrie pharmaceutique suisse, Novartis et Roche et la société de recherche allemande Max Planck ont financé en commun une nouvelle « ligne de lumière » à l'Institut Paul

Scherrer de Villingen (AG). Cet outil sophistiqué permettra d'explorer l'architecture des protéines et d'aider ainsi à trouver de nouveaux médicaments.

## Agriculture

■ Pour la première fois, des organismes génétiquement modifiés (OGM) ont été découverts dans la nourriture pour animaux en Suisse. Les stations fédérales de Posieux (FR) et Liebfeld (BE) ont identifié l'an dernier deux matières premières dont le taux d'OGM se trouvait au-dessus de la limite de 3 % soumise à déclaration et cinq aliments composés avec un taux supérieur à 2 %. Par ailleurs, aucune farine animale n'a été découverte l'an dernier dans les fourrages pour animaux d'élevage, alors que quatre cas avaient été dépistés en 2003.

■ Les paysans suisses tirent un bilan satisfaisant de l'année agricole 2004, même si leur revenu réel affiche une tendance à la baisse depuis le début des années 90.

■ Coop a supprimé fin janvier les tests de dépistage de l'encéphalopathie

spongiforme bovine (ESB) introduits en février 2001. Entre-temps, la situation a complètement changé et les mesures prises par les autorités suisses pour interrompre la chaîne infectieuse de l'ESB ont porté leurs fruits, estime le numéro deux du commerce de détail en Suisse. Avec trois bovins et un zébu nain atteints, le nombre de cas de la maladie de la vache folle a fortement diminué en Suisse l'an dernier.

## Transports

■ Les autoroutes suisses présentent un niveau de sécurité élevé, selon une étude du Touring Club suisse. Sur 105 tronçons autoroutiers analysés, seuls deux présentent un risque moyen à élevé : les tracés Brigue-Simplon et Schaffhouse-Laufen. Pour les routes principales, 6 tronçons sur 239 sont classés dans la catégorie des risques élevés, tous situés en Suisse alémanique et 19 le sont dans la catégorie des risques moyens à élevés.

## Société

■ Vingt-trois morts et 135 disparus : tel est le bilan côté suisse de la catastrophe qui s'est abattue sur l'Asie du Sud le 26 décembre dernier. S'ajoutent encore 40 cas peu clairs de personnes dont on connaît le nom, mais sans

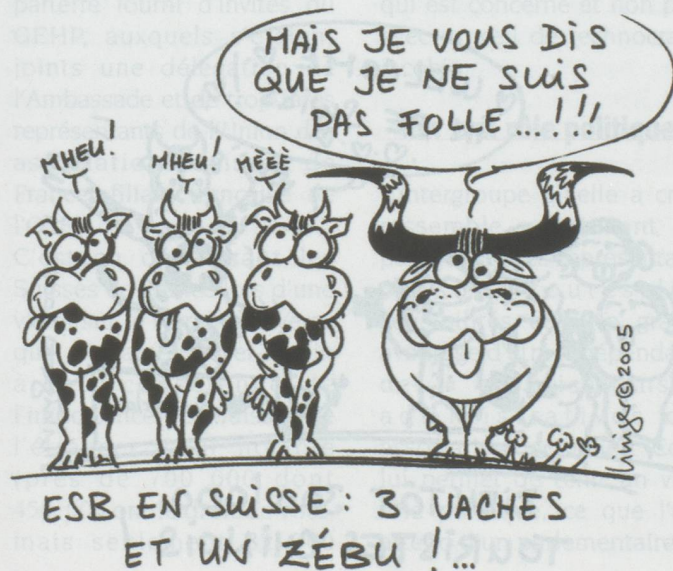
avoir de précisions supplémentaires.

■ Les parents suisses ont moins recours aux châtiments corporels qu'il y a quinze ans. Néanmoins, plus de 35 000 enfants jusqu'à 2 ans et demi reçoivent « de temps en temps » à « très fréquemment » une fessée, selon une étude de l'Université de Fribourg publiée dans le Tages-Anzeiger. Par rapport à 1990, date de la première étude représentative sur la violence familiale, la sensibilité à l'égard des punitions a changé. La proportion des parents n'ayant jamais frappé leurs enfants a doublé, passant de 13,2 % en 1990 à 26,4 %. Plus les enfants sont jeunes, plus ils encourent des châtiments corporels. En pourcentage, la tranche d'âge la plus malmenée est celle des enfants entre 2 ans et demi et 4 ans.

■ Le rapport annuel sur les droits de l'homme du Département d'État américain relève plusieurs points négatifs en Suisse malgré une bonne appréciation générale. Si Washington juge la situation en Suisse globalement bonne, il recense des cas de mauvais traitements des polices cantonales de Genève, Glaris, Zurich et Berne, s'appuyant notamment sur des études d'Amnesty international. Le



CHÂTIMENTS CORPORELS  
POUR LES MOINS DE 4 ANS...



☆ COUPE « D'EUROPE »  
DE LA BOULANGERIE ☆



LA CERISE SUR LE GÂTEAU !

▷ Département fédéral des affaires étrangères n'a pas souhaité commenter le document. Le rapport américain fait chaque année un tour d'horizon de la situation des droits de l'homme dans le monde mais sans prendre en compte les États-Unis.

## Fonds litigieux

■ Les dernières accusations du président du Congrès juif mondial (CJM), Israël Singer, qualifiant de « crime » la neutralité suisse durant la Seconde Guerre mondiale, font des remous. Pour l'ancien président de la Commission indépendante d'experts Suisse-2<sup>e</sup> Guerre mondiale, Jean-François Bergier, ces déclarations constituent un « écart de langage ». Il rappelle que la neutralité constituait pour la Suisse « la seule chance » dans la situation difficile qui était la sienne lors de la Seconde Guerre mondiale. Pour lui, ce serait plutôt les violations de la neutralité qu'il faudrait critiquer. Du côté du Conseil fédéral, on n'a pas l'intention de commenter les propos d'un privé. Les Juifs suisses, eux, ne partagent pas les appréciations du président du CJM, a déclaré le porte-parole de la Fédération

suisse des communautés israéliites.

## Économie

■ Selon un sondage publié par l'Association suisse des banquiers (ASB), le secteur bancaire suisse jouit toujours d'une bonne image auprès de la population suisse. Pas moins de 79 % des 1 017 personnes interrogées ont une appréciation « positive » ou « très positive » de l'établissement bancaire dans lequel elles ont un compte. En revanche, 61 % des sondés estiment que les banques ne soutiennent pas suffisamment les petites et moyennes entreprises et 55 % pointent du doigt leur manque d'empressement dans la lutte contre le blanchiment d'argent.

■ La Suisse a remporté pour la troisième fois la Coupe d'Europe de la boulangerie artisanale. Les trois jeunes boulangers-pâtisseries helvétiques se sont imposés devant leurs collègues français et irlandais. En huit heures, ils ont réalisé six variétés de pains et six sortes de viennoiseries de formes et de compositions différentes ainsi qu'une pièce artistique sur le thème « un monument de votre pays ». Pour cette dernière, nos brillants

représentants ont choisi le Jungfrauoch.

■ Selon Roger Zbinden, le directeur régional du bureau du tourisme suisse en Chine, la Suisse pourrait accueillir quelque 300 000 touristes chinois cette année sur son sol. L'année dernière, le nombre des touristes chinois voyageant en Suisse s'est élevé à 120 000, en augmentation de 120 % par rapport à l'année précédente. La Suisse a établi un office du tourisme en Chine en 1998.

■ Malgré un spectaculaire redressement en 2004, Swiss vise une réduction de ses coûts de 300 millions, soit 10 % de son budget, d'ici 2007. La compagnie prévoit entre 800 et 1 000 suppressions d'emplois et la réduction d'un tiers de sa flotte régionale européenne.

## Nature

■ Pour la première fois depuis 1986, le brassage des eaux du Léman a eu lieu l'hiver dernier. Un événement nécessaire à la santé du lac qui a pu se produire grâce aux températures très basses du début d'année. Le froid de l'air a permis aux couches supérieures des eaux du lac, bien oxygénées, de se refroidir suffisamment pour se mélanger aux eaux du fond. Du fait de sa faible

profondeur (moins de 80 mètres), dans le Petit Lac (à l'ouest), les eaux sont homogénéisées chaque année.

## Événements culturels

■ La 40<sup>e</sup> édition du Festival du cinéma de Soleure a connu un véritable record d'affluence avec 44 000 entrées, soit une hausse de 10 % par rapport à l'année dernière. La réouverture d'une huitième salle de projection ainsi que la rétrospective consacrée à l'acteur suisse Bruno Ganz expliquent sans doute ce succès sans précédent. De plus, les Romands ont été plus nombreux que de coutume à se déplacer. Quelque 257 films dont 180 productions suisses de courts ou longs métrages ont été présentés pendant une semaine à Soleure.

■ Une paire de globes terrestre et céleste du XVI<sup>e</sup> siècle, probablement réalisés par le géographe et mathématicien Mercator, a été retrouvée dans le bâtiment des sciences physiques de l'École polytechnique fédérale de Lausanne. L'un représente la Terre, l'autre l'Univers.

**HENRIETTE  
GERMAIN-NICOLET**

